



Lac-Sergent

Ville de Lac-Sergent  
1525, chemin du Club-Nautique, Lac-Sergent, Québec G0A 2J0  
Téléphone 418-875-4854 Télécopieur : 418-875-3805

**PROCÈS-VERBAL** d'une séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Lac-Sergent tenue le lundi 17 juin 2019, à 19H30, au lieu ordinaire des séances, à la salle du Conseil, 1525, chemin du Club-Nautique à Lac-Sergent.

### **Présences**

Monsieur Yves Bédard, maire  
Monsieur Daniel Arteau, conseiller  
Monsieur Jean Leclerc, conseiller  
Madame Diane Pinet, conseillère  
Monsieur Stéphane Martin, conseiller

Ces membres du Conseil de la Ville de Lac-Sergent, formant quorum. Assistent également à la séance, Mme Josée Brouillette, secrétaire-trésorière et 7 personnes.

## **1. OUVERTURE**

Monsieur Yves Bédard, maire, remercie les personnes présentes et procède à l'ouverture de l'assemblée.

## **2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Monsieur Yves Bédard, maire fait la lecture de l'ordre du jour.

*Il est mentionné qu'afin d'alléger la séance, à défaut de manifester son désaccord, il est présumé que tous les membres du Conseil présents sont en accord avec les décisions prises à la présente assemblée.*

- 
- |              |  |
|--------------|--|
|              | <b>1. Ouverture</b>  |
|              | <b>2. Lecture et adoption de l'ordre du jour</b>   |
|              | <b>3. Première période de questions sur les sujets à l'ordre du jour</b>   |
|              | <b>4. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 mai 2019 et de la séance extraordinaire du 3 juin 2019</b>  |
|              | <b>5. Correspondance : Voir liste</b>  |
|              | <b>6. Trésorerie :</b>   |
|              | 6.1 Rapport financier au 31 mai 2019   |
|              | 6.2 Approbation des bordereaux de dépenses et salaires / mai 2019  |
|              | 6.3 Présentation des « Comptes à payer – JUIN 2019 »   |
|              | <b>7. Dépôt de documents</b>   |
|              | 7.1 Bilan des permis émis pour le mois de mai 2019   |
|              | 7.2 État des résultats au 31 mai 2019  |
|              | <b>8. Avis de motion et présentation des projets</b>   |
|              | <b>9. Règlements</b>   |
|              | 9.1 Adoption du Règlement municipal uniformisé numéro RMU-2019 relatif à la sécurité et à la qualité de vie  |
|              | <b>10. Résolutions</b>   |
|              | 10.1 Demande faite dans le cadre des règlements relatifs au PIIA   |
|              | 10.2 Engagement d'un préposé aux Travaux publics   |
|              | 10.3 Demande d'aide au déneigement des chemins privés (versement)  |
|              | 10.4 Liste d'accréditation des professionnels qui préparent des études de caractérisation et des plans et devis pour la construction d'installations septiques |
| <b>AJOUT</b> | 10.5 Octroi de contrat HM-2019-004– CAPSA – installation de la toile de jute et encadrement des bénévoles  |
| <b>AJOUT</b> | 10.6 Avis de condoléances – Mme Madeleine Robitaille   |
| <b>AJOUT</b> | 10.7 Remplacement du système d'alarme intrusion des immeubles Hôtel de Ville et Club-Nautique  |
|              | <b>11. Suivi des affaires en cours et affaires nouvelles</b>   |
|              | <b>12. Période d'intervention des conseillers et conseillères sur les sujets qui ne sont pas à l'ordre du jour</b>   |

13. Deuxième période de questions
  14. Clôture de la séance
  15. Levée de l'assemblée
- 

**19-06-157**      **EN CONSÉQUENCE,**  
**IL EST PROPOSÉ** par monsieur Stéphane Martin, conseiller  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

**D'ADOPTER** l'ordre du jour de la présente séance avec les modifications suivantes :

- AJOUT**      10.5    Octroi de contrat HM-2019-004– CAPSA – installation de la toile de jute et encadrement des bénévoles
- AJOUT**      10.6    Avis de condoléances – Mme Madeleine Robitaille
- AJOUT**      10.7    Remplacement du système d'alarme intrusion des immeubles Hôtel de Ville et Club-Nautique

### 3. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS SUR LES SUJETS À L'ORDRE DU JOUR

Aucune question.

### 4. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL / SÉANCE ORDINAIRE 21 MAI 2019 ET DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 3 JUIN 2019

Séance ordinaire du 21 mai 2019

**CONSIDÉRANT** qu'une copie du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 mai 2019 a été remise à chaque membre du conseil municipal au moins 24 heures avant cette séance, la secrétaire-trésorière est dispensée d'en faire la lecture suivant la Loi sur les cités et villes;

**19-06-158**      **EN CONSÉQUENCE,**  
**IL EST PROPOSÉ** par madame Diane Pinet, conseillère  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

**D'ADOPTER** le procès-verbal de la séance ordinaire du 21 mai 2019.

Séance extraordinaire du 3 juin 2019

**CONSIDÉRANT** qu'une copie du procès-verbal de la séance extraordinaire du 3 juin 2019 a été remise à chaque membre du conseil municipal au moins 24 heures avant cette séance, la secrétaire-trésorière est dispensée d'en faire la lecture suivant la Loi sur les cités et villes;

**19-06-159**      **EN CONSÉQUENCE,**  
**IL EST PROPOSÉ** par monsieur Jean Leclerc, conseiller  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

**D'ADOPTER** le procès-verbal de la séance extraordinaire du 3 juin 2019.

### 5. CORRESPONDANCE

Le bordereau de la correspondance pour la période se terminant le 14 juin 2019 est déposé et remis aux membres du conseil. Ce dernier est valable comme s'il était ici tout au long reproduit.

### 6. TRÉSORERIE

#### 6.1 RAPPORT FINANCIER AU 31 MAI 2019

La secrétaire-trésorière fait la lecture du rapport financier au 31 mai 2019.

19-06-160

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur Daniel Arteau, conseiller  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

**QUE** ledit rapport financier au 31 mai 2019 soit adopté tel que lu.

**6.2** APPROBATION DES BORDEREAUX DE DÉPENSES ET SALAIRE / MAI 2019

Chacun des membres du Conseil ayant reçu copie des bordereaux de dépenses et salaire pour la période de MAI 2019, la secrétaire-trésorière est dispensée d'en faire la lecture.

Les bordereaux de dépenses et salaire pour la période de MAI 2019 dont le paiement a déjà été autorisé totalisant **145 557.17 \$** sont annexés au présent procès-verbal.

<b>BORDEREAU DE DÉPENSES ET SALAIRE / MAI 2019</b>	
DÉPENSES	<b>132 984.85 \$</b>
SALAIRES	<b>12 572.32 \$</b>

19-06-161

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur Stéphane Martin, conseiller  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

**QUE** les bordereaux de dépenses et salaire pour le mois de mai 2019 soient adoptés tels que présentés.

**6.3** PRÉSENTATION DES COMPTES À PAYER / JUIN 2019

La secrétaire-trésorière fait la lecture des comptes à payer pour le mois d'avril 2019.

19-06-162

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur Daniel Arteau, conseiller  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

**QUE** les comptes à payer du mois de juin 2019 / liste en annexe soient approuvés tels que présentés et que la secrétaire-trésorière procède au paiement des dépenses y figurant pour un total 28 115.22 \$.

<b>CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ</b>
Je, Josée Brouillette, Directrice générale et secrétaire-trésorière, certifie par la présente qu'il y a des crédits budgétaires suffisants pour des dépenses totalisant la somme de 28 115.22 \$.

**7. DÉPÔT DE DOCUMENTS**

**7.1** Liste des permis émis pour le mois de mai 2019

La secrétaire-trésorière, dépose, pour être annexé au présent procès-verbal, le bilan des permis émis pour le mois de mai 2019.

	<b>année 2019</b>
Janvier	0 \$
Février	27 800 \$
Mars	25 500 \$
Avril	205 000 \$
Mai	1 071 626 \$
<b>TOTAL</b>	<b>1 329 926 \$</b>

**7.2** État des résultats au 31 mai 2019

La secrétaire-trésorière, dépose pour être annexé au procès-verbal, les états des résultats au 31 mai 2019.

8. **AVIS DE MOTION**

9. **RÈGLEMENTS**

9.1 **ADOPTION DU RÈGLEMENT MUNICIPAL UNIFORMISÉ NUMÉRO RMU-2019 RELATIF À LA SÉCURITÉ ET À LA QUALITÉ DE VIE**

**CONSIDÉRANT QUE** la Loi sur les compétences municipales (LRQ, chapitre C-47.1) confère aux municipalités le pouvoir d'adopter des règlements en matière de nuisances, de paix, d'ordre et de bien-être général de leur population;

**CONSIDÉRANT QUE** le Règlement municipal uniformisé RMU-2016 relatif à la sécurité et à la qualité de vie est entré en vigueur le 30 juin 2016;

**CONSIDÉRANT QUE** l'adoption de ce règlement, regroupant des règles visant à assurer la qualité de vie et la sécurité des citoyens, avait pour objectif d'assurer une application uniforme de ces règles dans l'ensemble des municipalités de la MRC de Portneuf faisant partie de l'entente relative à la fourniture des services de police par la Sûreté du Québec;

**CONSIDÉRANT QUE** la consommation de cannabis à des fins autres que médicales est légale au Canada depuis le 17 octobre 2018;

**CONSIDÉRANT QUE** la Sûreté du Québec a sollicité les représentants de la MRC de Portneuf aux fins d'intégrer à ce règlement des dispositions visant l'interdiction de fumer du cannabis et du tabac dans certains lieux en vue de faciliter les interventions de ses agents de la paix en cette matière sur le territoire de la MRC de Portneuf;

**CONSIDÉRANT QUE** le conseil de la MRC a recommandé aux municipalités d'adopter simultanément une version de remplacement du règlement municipal uniformisé intégrant ces dispositions et comportant l'actualisation de certains articles du règlement adopté par celles-ci en 2016;

**CONSIDÉRANT QUE** le conseil juge opportun d'adopter le Règlement municipal uniformisé RMU-2019 relatif à la sécurité et à la qualité de vie visant à remplacer le Règlement municipal uniformisé RMU-2016;

**CONSIDÉRANT QU'**un avis de motion a été donné lors de la séance du conseil tenue le 21 mai 2019 en vue de l'adoption du présent règlement;

**CONSIDÉRANT QUE** le projet de Règlement municipal uniformisé RMU-2019 relatif à la sécurité et à la qualité de vie a été présenté lors de la séance du conseil tenue le 21 mai 2019;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ** par madame Diane Pinet, conseillère

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

**QUE** le conseil adopte le Règlement municipal uniformisé numéro RMU-2019 relatif à la sécurité et à la qualité de vie tel que déposé;

**QUE** le conseil autorise les officiers municipaux et les agents de la paix à délivrer des constats d'infraction et à entreprendre des poursuites pénales au nom de la Municipalité en vertu de ce règlement;

**QU'**une copie du règlement soit transmise à la Sûreté du Québec, à la cour municipale de Saint-Raymond et à la MRC de Portneuf.

10. **RÉSOLUTIONS**

10.1 **Demande faite dans le cadre des règlements relatifs au PIIA**

**ATTENDU QUE** ces demandes de permis ont été analysées le 12 juin 2019 par le Comité consultatif d'urbanisme, lesquelles apparaissent au tableau synthèse du même jour et annexé au présent procès-verbal ;

**ATTENDU QUE** le Comité consultatif d'urbanisme recommande aux membres du Conseil d'accepter les permis tels que présentés;

897, chemin des Hêtres

Construction bâtiment secondaire

**CONSEIL 19-06-164**  
**CCU-19-06-058**  
Permis 2019-062

**EN CONSÉQUENCE,**  
**IL EST PROPOSÉ** par monsieur Daniel Arteau, conseiller  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

Puisque ce projet répond à la majorité des objectifs et des critères de PIIA, le Comité recommande au Conseil municipal d'accepter la demande de permis de construction (demande initiale) assujettie au règlement sur les PIIA No. 315-14.

1291, chemin du Tour-du-Lac Nord

Construction bâtiment secondaire

**CONSEIL 19-06-165**  
**CCU-19-06-059**  
Permis 2019-040

**EN CONSÉQUENCE,**  
**IL EST PROPOSÉ** par monsieur Stéphane Martin, conseiller  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

Puisque ce projet répond à la majorité des objectifs et des critères de PIIA, le Comité recommande au Conseil municipal d'accepter la demande de permis de construction (demande initiale) assujettie au règlement sur les PIIA No. 315-14.

1902, chemin de l'Ancienne-Gare

Plantation d'arbres

**CONSEIL 19-06-166**  
**CCU-19-06-060**  
Permis 2019-063

**EN CONSÉQUENCE,**  
**IL EST PROPOSÉ** par monsieur Daniel Arteau, conseiller  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

Puisque ce projet répond à la majorité des objectifs et des critères de PIIA, le Comité recommande au Conseil municipal d'accepter la demande de permis de construction (demande initiale) assujettie au règlement sur les PIIA No. 315-14.

2078, chemin du Tour-du-Lac Sud

Construction bâtiment principal

**CONSEIL 19-06-167**  
**CCU-19-06-061**  
Permis 2019-065

**EN CONSÉQUENCE,**  
**IL EST PROPOSÉ** par monsieur Daniel Arteau, conseiller  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

Puisque ce projet répond à la majorité des objectifs et des critères de PIIA, le Comité recommande au Conseil municipal d'accepter la demande de permis de construction (demande initiale) assujettie au règlement sur les PIIA No. 315-14.

10.2 Engagement d'un préposé aux Travaux publics

**19-06-168**

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur Stéphane Martin, conseiller  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

**QUE** Monsieur Stevens Sénéchal, domicilié à Donnacona, soit employé par la Ville de Lac-Sergent pour la période estivale 2019, comme préposé aux travaux publics, à l'entretien des espaces publics et pour exécuter divers travaux selon les besoins de la municipalité au taux horaire de 17.00\$ de l'heure.

**QUE** le salaire soit chargé aux postes budgétaires – Rémunération – Hygiène du Milieu – Transport – Urbanisme – Rampe de mise à l'eau selon le nombre d'heures travaillées dans chaque secteur.

10.3 Demande d'aide au déneigement des chemins privés (versement)

**ATTENDU** la politique d'aide au déneigement des chemins privés;

**ATTENDU** qu'il y est inscrit que le remboursement est effectué sur présentation des pièces justificatives;

**ATTENDU** que la municipalité doit s'assurer avant d'effectuer un déboursé que les parties respectent les exigences;

**EN CONSÉQUENCE** il est

**PROPOSÉ** par monsieur Daniel Arteau, conseiller

19-06-169

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

**QUE** la Ville de Lac Sergent accepte de verser les contributions maximales suivantes jusqu'à concurrence des montants corroborés par les factures :

<b>Chemins Demandeurs</b>	<b>Distance admissible (m)</b>	<b>Contribution admissible</b>
Chemin des Merisiers	1.785 (km)	<b>1 000 \$</b>
Chemin de la Colonie Fiducie de la Colonie	0.45 (km)	<b>1 958.57 \$</b>

10.4 Liste d'accréditation des professionnels qui préparent des études de caractérisation et des plans et devis pour la construction d'installations septiques

**ATTENDU QUE** la Ville de Lac-Sergent a adopté un règlement concernant l'émission des permis de construction d'installations septiques le 16 avril 2012, lequel stipule que la Ville accrédite, par résolution, les professionnels qui pourront préparer des études de caractérisation et des plans et devis pour la construction d'installations septiques sur son territoire;

**ATTENDU QU'**il y a lieu de mettre à jour certaines informations;

**EN CONSÉQUENCE** il est

**PROPOSÉ** par madame Diane Pinet, conseillère

19-06-170

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

**QUE** la liste suivante des firmes de professionnels, telle que présentée par le service d'urbanisme, soit approuvée.

- Assaini Conseil
- BPR Groupe Conseil
- INNEO Environnement
- MCI Mario Cossette inc.
- NH Consultant
- Norda Stelo
- Techni-Terra inc.
- Test Eau Sol
- Urba Solutions
- WSP Global

**AJOUT**

10.5 Octroi de contrat HM-2019-004- CAPSA – installation de la toile de jute et encadrement des bénévoles

**ATTENDU QUE** la CAPSA nous a fait parvenir une offre de service pour l'installation de la toile de jute et l'encadrement des bénévoles;

**ATTENDU QUE** cette offre de service pour la supervision de l'installation de la toile de jute est au montant de 17 272 \$ plus les taxes applicables;

**EN CONSÉQUENCE** il est

**PROPOSÉ** par monsieur Daniel Arteau, conseiller

19-06-171

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

**QUE** le Conseil mandate l'organisme CAPSA pour un montant de 17 272.00 \$ plus les taxes applicables pour l'encadrement des bénévoles et la surveillance de l'installation.

**LES** devis, les soumissions et la présente résolution tiennent lieu de contrat.

**ET QUE** cette dépense soit imputée au poste budgétaire Réserve environnementale.

**AJOUT** 10.6 Avis de condoléances – Mme Madeleine Robitaille

**CONSIDÉRANT** le décès survenu de madame Madeleine Robitaille, résidante au lac Sergent, depuis de nombreuses années;

**EN CONSÉQUENCE** il est

19-06-172

**PROPOSÉ** par monsieur Jean Leclerc, conseiller  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

**QUE** le Conseil municipal de la Ville de Lac-Sergent présente ses condoléances à ses fils, enfants ainsi qu'à toute la famille éprouvée;

**QU'**une somme de vingt-cinq dollars (\$25.00) soit versée à la mémoire de madame Madeleine Robitaille au Centre d'Hébergement St-Jean-Eudes.

**AJOUT** 10.7 Remplacement du système d'alarme intrusion des immeubles Hôtel de Ville et Club-Nautique

**ATTENDU QUE** le CONSEIL désire remplacer le système d'alarme intrusion des immeubles Hôtel-de-Ville et Club-Nautique;

**ATTENDU QUE** le fournisseur **Alarmes Amplitrol inc.** nous a soumis une proposition datée du 29 mai 2019 pour remplacer le système actuel d'alarme intrusion des immeubles précités;

**EN CONSÉQUENCE** il est

19-06-173

**PROPOSÉ** par madame Diane Pinet, conseillère  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

**QUE** la Ville de Lac-Sergent autorise le fournisseur **Alarmes Amplitrol inc** à remplacer le système d'alarme intrusion existant et à raccorder en ajout la station de lavage et le contrôle de la machine à pression, soit :

- Surveillance alarme Hôtel de ville : 12.50\$ +tx / mois + aucuns frais de transfert
- Surveillance alarme club nautique : 14.50 \$ + tx /mois + aucuns frais de transfert
- Branchement et contrôle de la pompe de la station de lavage avec le système Atrium au coût de 426.72 \$ plus les taxes applicables;
- Raccordement du cabanon de la station de lavage au coût de 441.50 \$ plus les taxes applicables;
- Inclure cabanon avec système club nautique (inclus branchement+ système alarme) a coût de 1 011.57 \$ plus les taxes applicables

**LES** devis, les soumissions et la présente résolution tiennent lieu de contrat.

**ET QUE** cette dépense soit imputée au poste budgétaire Réserve environnementale.

## 11. SUIVI DU CONSEIL ET AFFAIRES NOUVELLES

### 11.1 Jardins communautaires – phase II

Monsieur Jean Leclerc, conseiller fait rapport de l'état d'avancement des travaux des jardins communautaires à la Chapelle. Tout est maintenant opérationnel. Il en profite pour remercier tous les bénévoles qui se sont déplacés pour la construction des bacs.

11.2 Feux d'artifices

Monsieur le maire rappelle aux citoyens la tenue des Feux d'artifices le 22 juin prochain.  
Bienvenue à tous!

11.3 Inauguration des jardins communautaires

Monsieur le maire invite la population à assister à l'inauguration officielle du Parc Notre-Dame-de-la-Paix de Lac-Sergent qui aura lieu, dimanche le 14 juillet prochain sur les terrains de la Chapelle.

En cette occasion, une messe commémorative en mémoire des citoyens qui nous ont quittés au cours de l'année sera célébrée à 11 h et l'inauguration du Parc est prévue à midi.

12. PÉRIODE D'INTERVENTION DES CONSEILLERS SUR DES SUJETS HORS DE L'ORDRE DU JOUR

13. DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS

Aucune question.

14. CLÔTURE DE LA SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, monsieur le maire, remercie les membres du Conseil et les personnes présentes et déclare la fin de la séance.

15. LEVÉE DE LA SÉANCE

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur Stéphane Martin, conseiller  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

**QUE** la séance soit levée à 20H01.

19-06-174

**Certificats de crédits**

Je, soussignée Josée Brouillette, certifie par la présente qu'il y a des crédits suffisants pour les dépenses mentionnées dans ce procès-verbal.

EN FOI DE QUOI, je signe ce certificat ce \_\_\_\_\_ (date)

\_\_\_\_\_  
Josée Brouillette, directrice générale et secrétaire-trésorière

\_\_\_\_\_  
YVES BÉDARD  
MAIRE

\_\_\_\_\_  
Josée Brouillette  
Directrice générale et secrétaire-trésorière